



## 보육 성과 요약 카드 자주 묻는 질문과 답변

### 성과 요약 카드란?

[뉴욕주 법률](#)로 요구되고 [뉴욕시 보건부\(New York City Health Department\)](#)가 발행하는 성과 요약 카드에는 해당 프로그램이 현재 장소에서 운영한 기간(연수)과 수용할 수 있는 최대 아동 수를 포함하여 단체 보육 프로그램에 대한 주요 정보가 표시되어 있습니다.

### 보육 프로그램이 성과 요약 카드를 게시해야 하는 장소?

단체 보육 운영자는 프로그램 입구의 현관문 또는 기타 주 출입문에서부터 2 피트 이내의 거리, 4-6 피트의 높이에 이 카드를 게시해야 합니다. 이 카드는 프로그램 시설을 방문하는 학부모 및 다른 방문자들이 명확하게 볼 수 있어야 합니다.

- 시설 정면이 거리에 면한 스토어프론트 형태의 프로그램 시설에서는 외부 출입구 옆 창문이나 내부 출입구 옆 대기실에 카드를 게시할 수 있습니다.
- 대형 건물 내에 있는 프로그램 시설에서는 시설물 출입구 옆 복도에 카드를 게시할 수 있습니다.
- 출입구가 여러 개 있는 프로그램 시설에서는 주 출입구 옆에 카드를 게시해야 합니다.

카드를 게시해야 하는 장소가 여전히 명확하지 않은 프로그램 시설의 경우, 담당 자치구 사무소로 문의하시면, 상황에 맞는 안내를 받으실 수 있습니다.

### 보육 프로그램은 언제 이 카드를 게시해야 하나요?

프로그램은 2018년 2월 1일 이전에 카드를 게시해야 합니다. 카드를 게시하지 않을 경우 보건부에서는 2018년 4월 1일부터 소환장을 발부할 예정입니다.

### 보육 프로그램에서는 카드의 사본 또는 팩스 버전을 게시할 수 있나요?

아닙니다. 프로그램은 보건부에서 발행한 원본 카드만 게시할 수 있습니다.

### 보육 프로그램에서는 업데이트된 카드를 요청할 수 있나요?

그렇습니다. 프로그램은 311 번으로 전화하여 보건부에 업데이트된 카드를 요청할 수 있습니다. 프로그램에서는 카드 수령 즉시 게시해야 합니다. 기한이 지난 카드는 폐기해야 합니다.

### 보육 프로그램은 카드를 제거할 수 있나요?

프로그램은 업데이트된 새 카드로 교체할 때만 이전에 게시한 카드를 제거할 수 있습니다.

### **카드가 손상되거나 결함이 있을 경우, 보육 프로그램은 어떻게 해야 하나요?**

프로그램은 311 번으로 전화하여 보건부에 교체 카드를 요청해야 합니다. 신청이 접수되면, 보건부(Health Department)에서 프로그램 시설에 확인 이메일을 보내 드립니다. 교체 카드를 기다리는 동안 심사가 진행될 경우를 대비해 프로그램 시설에서는 이 이메일을 보관해 두어야 합니다. 프로그램 시설에서 심사자와 확인 이메일을 공유하는 경우, 심사자는 이를 성과 요약 카드 게시 위반으로 처리하지 않을 것입니다. 새로운 카드를 수령하는 데에는 최대 14 영업일이 소요될 수 있습니다.

### **카드의 정보가 잘못된 경우 보육 프로그램은 어떻게 해야 하나요?**

프로그램은 311 번으로 전화해야 합니다. 보건부가 검토 후 현재 카드에 잘못된 정보가 포함된 것을 확인했다면 수정된 카드를 받게 됩니다. 프로그램은 수정된 카드를 수령할 때까지 원본 카드를 게시해야 합니다.

### **"보육 허용 아동" 옆에 있는 숫자가 프로그램에 실제로 등록된 아동의 숫자와 다른 이유는 무엇인가요?**

"보육 허용 아동" 옆의 숫자는 시설의 공간과 아동의 연령을 바탕으로 프로그램이 수용할 수 있는 아동의 최대 인원입니다. 이 숫자는 실제로 등록된 아동의 수와 다를 수 있습니다.

### **"교직원" 옆에 있는 숫자가 실제로 근무 중인 교직원의 수와 다른 이유는 무엇인가요?**

교직원은 프로그램이 고용한 교육 책임자, 부장 교사, 그룹 교사, 보조 교사 등을 말합니다. "교직원" 옆의 숫자는 프로그램의 최근 심사에서 확인된 소속 교직원의 수 또는 프로그램이 보건부에 제출한 인원 수를 말합니다. 실제 직원 수가 카드에 열거된 직원 수보다 많거나 적을 경우, 프로그램은 311 번으로 전화해야 합니다. 보건부 기록이 업데이트되면 프로그램은 수정된 카드를 수령하게 됩니다.

### **성과 요약 카드는 어떤 보육 프로그램에 발행되나요?**

뉴욕시 보건규정(New York City Health Code) 47 항의 규제 대상이 되는 단체 보육 프로그램은 성과 요약 카드를 받게 됩니다.

### **성과 요약 카드의 아래 절반이 공백인 이유는 무엇인가요?**

2018 년에 보건부는 카드의 위쪽 절반만 작성합니다. 2019 년부터 1 년 이상 허가를 받은 프로그램은 아래 섹션에 정보가 적힌 카드를 수령합니다.

### **성과 요약 카드의 아래 부분에는 어떤 정보가 포함되나요?**

카드의 아래 부분에는 이전 12 개월 동안의 위반 정보가 표시됩니다. 이 정보에는 다음이 포함됩니다.

- 해당 프로그램 및 뉴욕시의 단체 보육 프로그램에 대해 최초 심사 기간에 확인된 가장 심각한 위반 사례의 평균 건수
- 해당 프로그램 및 뉴욕시의 단체 보육 프로그램에 대해 최초 심사 기간에 확인된 기타 위반 사례의 평균 건수
- 지난 12 개월 동안 해당 프로그램에 대해 최초 심사 기간에 확인된 가장 심각한 위반 사례의 총 건수

### **최초 심사란?**

최초 심사는 정기적으로 예정된 심사로, 단체 보육 프로그램에 대해 사전 고지 없이 실시됩니다. 모든 보육 프로그램은 12 개월마다 2 회 이상 최초 심사를 받습니다. 심사에는 최초 심사를 제외하고 2 가지 유형의 심사가 있는데 하나는 위반 사항을 바로잡았는지 확인하는 심사이며, 하나는 보건부가 접수한 불만사항에 대한 심사입니다. 심사의 종류는 보건 심사원이 프로그램에 제공하고 보육 커넥트(Child Care Connect)에 열거된 심사 보고서에 명시됩니다.

### **평균 위반 수는 얼마나 되나요?**

평균치를 계산하려면 최초 심사에서 확인된 총 위반 건수를 지난 12 개월 동안의 최초 심사 수로 나눕니다. 예를 들어, 지난 12 개월 동안 보육 프로그램에 3 회의 최초 심사가 있었으며, 첫 번째 심사에서 1 건의 위반을 확인하고, 두 번째 심사에서 2 건의 위반을 확인하고, 세 번째 심사에서 위반 건수가 없었다면 평균 위반 수는 1 이 됩니다:  $(1 + 2 + 0) \div 3 = 1$ .

### **운영 정지 요약이란?**

운영 정지 요약은 지난 3 년 중에 보건부의 명령으로 폐쇄된 적이 있는 보육 프로그램에 발행됩니다. 이 요약서에는 폐쇄 날짜, 폐쇄 사유, 보건부가 프로그램 운영 재개를 허가한 날짜 등이 포함되어 있습니다.

### **보건부가 보육 프로그램을 폐쇄하는 이유는 무엇인가요?**

운영 정지의 몇 가지 일반적 사유에는 허가서 만료, 부적격 직원, 설치류의 출몰, 아동 방치 등이 포함됩니다. 보육 프로그램이 심사 기간에 확인된 위반 사항을 시정하면 보건부로부터 프로그램을 다시 재개할 수 있는 허가를 받을 수 있습니다.

### **보육 프로그램이 운영 정지 요약을 수령할 경우, 어디에 게시해야 하나요?**

프로그램은 센터 입구의 성과 요약 카드 가까이에 명확하게 보이는 장소에 운영 정지 요약서를 게시해야 합니다.

### **프로그램의 심사 결과에 대한 자세한 정보는 어디에서 확인하나요?**

[보육 커넥트\(Child Care Connect\)](#)를 방문하여 프로그램의 심사 내역을 확인하고, 심사 결과를 뉴욕시 전역의 다른 보육 프로그램들과 비교해 보실 수 있습니다.